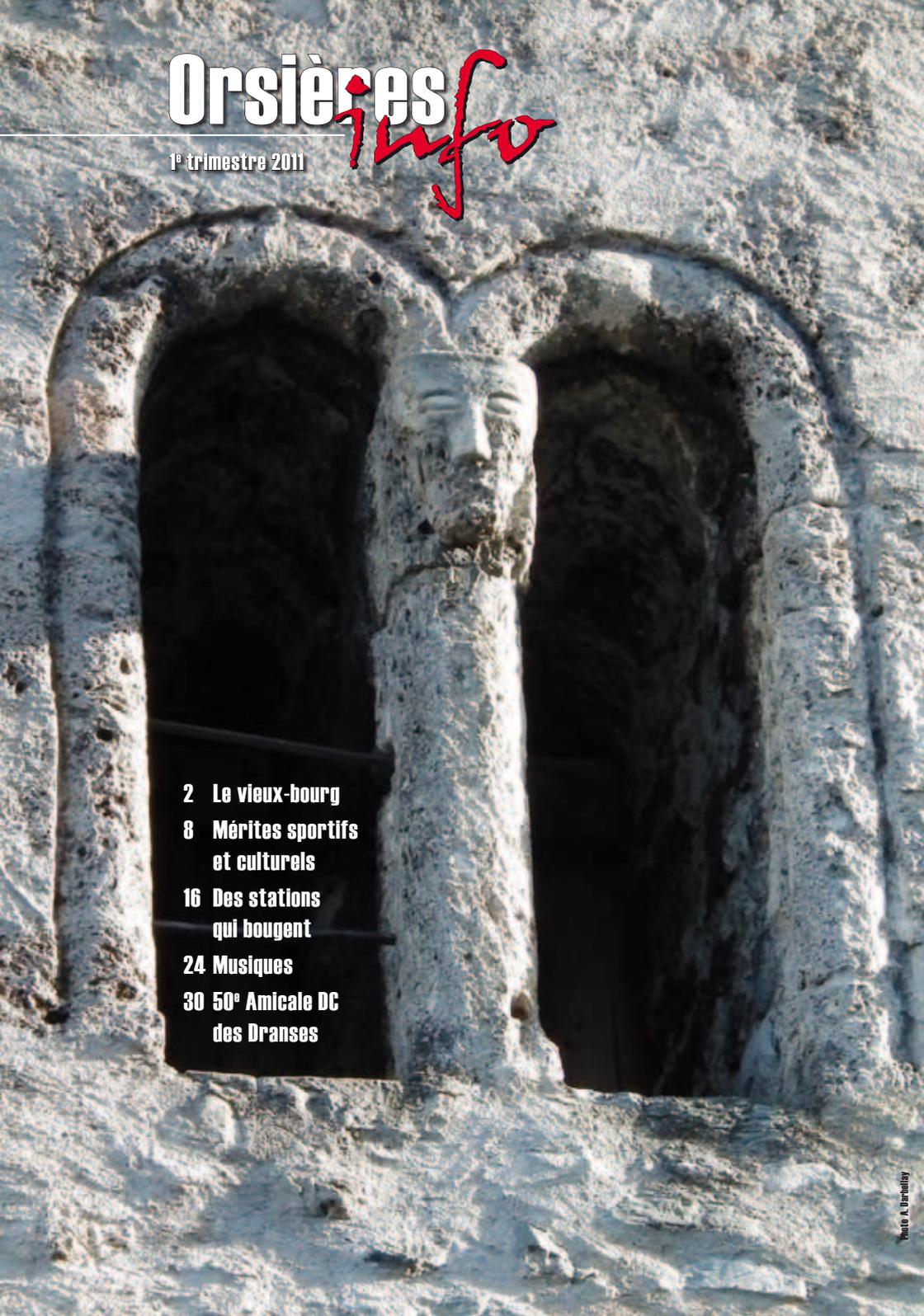


Orsières

1^{er} trimestre 2011

Info

- 
- 2** Le vieux-bourg
8 Mérites sportifs
et culturels
16 Des stations
qui bougent
24 Musiques
30 50^e Amicale DC
des Dranses

Invitée à prendre connaissance des résultats du concours et du projet primé, la population d'Orsières est venue nombreuse le vendredi 14 février assister au vernissage de l'exposition. Elle a pu entendre le président de la commune Jean-François Thétaz expliquer les raisons qui ont amené l'Administration à opter pour un concours destiné à donner une cohérence aux différents travaux prévus dans notre vieux bourg. L'architecte cantonal a ensuite précisé les critères appliqués par le jury pour départager les différents projets. Enfin, Michaël Darbellay, associé du bureau Game, lauréat du concours, a détaillé les options choisies pour l'ensemble du périmètre destiné à être remodelé. Vous pourrez ci-après prendre connaissance du projet lauréat, présenté par les auteurs, et lire

les propos de l'architecte cantonal M. Olivier Galletti et de M. Jean-Paul Chabbey, mandataire de la commune.

L'Administration, quant à elle, veut profiter de de l'excellent accueil reçu pour faire avancer le dossier. L'année 2011 sera consacrée à peaufiner le projet, tout en déterminant le coût et les différentes étapes de réalisation. Avec comme objectif de commencer les travaux si possible déjà en 2012.

Elle remercie tous les bureaux ayant participé au concours. La complexité de la tâche a été perçue par l'ensemble des urbanistes, qui ont rivalisé d'imagination et de réflexion afin de proposer une solution originale au problème spécifique du vieux bourg d'Orsières.

La commission patrimoine



Photo A. Darbellay

architecte cantonal

Vous avez accepté de diriger le jury...

Décision difficile?

Pas du tout! Elle est tout à fait logique! Il est important de que nous nous engagions comme conseil auprès de communes qui ne ménagent pas leurs efforts pour maintenir leur patrimoine et le rendre plus attractif. Notre vue d'ensemble et notre expérience contribuent à mieux faire sentir aux autorités les différentes options contenues dans les projets, ainsi que leur effet dans l'espace et le temps.

Le concours: une bonne formule pour trouver des solutions aux problèmes urbains?

Oui, si la question est posée correctement. Dans le cas du vieux bourg d'Orsières, le travail préalable pour situer les problèmes rencontrés dans la vie quotidienne a été remarquablement bien effectué. Ce qui facilite et la tâche des participants et celle du jury.

Le vieux-bourg: qu'est-ce qu'un regard extérieur «exercé» observe d'entrée?

Une substance de grande valeur, notamment la place du clocher, mais aussi une cohabitation entre voitures et habitat à revoir impérativement.

C'est-à-dire...

la voiture s'est imposée sur l'ensemble du périmètre et elle y dicte sa loi. Il faut modifier les données, en ayant comme pensée que les véhicules doivent composer avec d'autres éléments, notamment la qualité de vie, la convivialité, la vie sociale.



Photo A. Darbellay

En quoi le premier prix peut-il répondre aux attentes des autorités et des habitants du vieux bourg?

Sa force provient de sa simplicité. La façon choisie de mettre en évidence la structure bâtie est indéniablement un plus pour l'ensemble du vieux village et permet une utilisation variée du sol tout en réduisant l'impact de l'automobile.

Et maintenant...

Il ne faut pas attendre. Quelques mots suffisent:

«Au travail et bon vent au projet!»

M. Chabbey, vous avez de l'expérience dans la gestion des espaces publics...

En effet, j'ai commencé mon activité d'architecte par la place de Monthey. Par la suite, j'ai œuvré à Saint-Maurice, Viège, Cormimboeuf...

Et à la place du Midi à Sion.

C'est peut-être la plus connue. Peut-être parce que ce projet a proposé, avec succès, une véritable modification de fonctionnement de la part de tous les usagers, en particulier des automobilistes, au profit d'une vraie animation de l'espace public. Une fois la place réalisée, les personnes concernées par le projet ont pratiquement toutes exprimé haut et fort leur satisfaction. D'où son actuelle renommée!

Le projet de l'Administration communale vous a intéressé ?

Oui, j'aime bien votre village et son vieux bourg. Et comme les aménagements urbains font partie de mes compétences, c'est avec plaisir que j'ai accepté le mandat proposé.

Le nombre de concurrents: Prévisible ?

Pas vraiment, mais ce n'est pas une surprise. L'aménagement des espaces publics est une « discipline » difficile, et les concours ont toujours quelque chose de particulier. Traiter et valoriser le vide, ce n'est pas du tout évident...

Les bourgs valaisans ont-ils tous « mal » à leur centre historique ?

Oui! On se rend compte que la voiture a apporté une grande qualité de vie pour les régions péri-



Photo A. Darbellay

phériques, et en même temps de grandes nuisances pour les espaces publics, les envahissant peu à peu en leur ôtant toute convivialité. Symbole de cet état de fait: les établissements publics et leur terrasses. Personne n'a envie de partager un verre à proximité d'un parking!

Quelles sont les principales réticences que le projet choisi pourrait générer ?

Disons d'entrée que le projet primé ne devrait pas en susciter beaucoup, mais elles sont très simples à identifier: la crispation se fait généralement sur le changement de lieu des places de parc. Souvent à tort, car l'expérience faite dans d'autres localités nous démontre qu'il s'agit souvent d'adapter simplement nos habitudes. Améliorer notre cadre de vie dans nos villes et nos villages, c'est réalisable et surtout nécessaire!

Lors du vernissage, nous avons entendu surtout des réactions positives...

L'espace public, c'est un peu comme son salon! Ses amis, on les invite dans la meilleure pièce de l'appartement, où on réunit aussi la famille. Pas dans le garage. La force du projet retenu, c'est qu'il transforme l'espace public en salle de séjour! Si l'on a perçu cette dimension, on est tout de suite séduit par le projet primé.

Une fois les travaux terminés...

Je ne connais pas d'endroit où les habitants ont souhaité un retour en arrière. A coup sûr, les habitants du vieux bourg connaîtront une réelle amélioration de leur qualité de vie!

Le lauréat du concours est le bureau Game à Martigny, appartenant à trois associés:

MM. Michaël Darbellay, Stéphane Schers et Nicolas Meilland. Leur activité est variée et concerne aussi bien l'architecture que l'urbanisme. Leur nom commence à s'imposer comme gage de qualité et d'innovation, et les projets signés « Game » ont souvent été récompensés: citons parmi les premiers prix obtenus le bâtiment du bureau des métiers à Sion, l'école professionnelle à Martigny, le foyer de jour et la rénovation de l'EMS à Fully ainsi que la place centrale de Martigny (1er tour).

Quelles raisons vous ont motivés à participer à ce concours ?

Notre bureau participe à environ quatre concours par année. Les objectifs sont multiples. Tout d'abord, c'est une forme de mise en concurrence que nous apprécions car elle s'apparente dans le mode de réflexion aux études que nous avons tous pratiquées à l'EPFL; elle permet également un temps de discussions et de débats nécessaires au sein de notre groupe. Enfin, le concours est le moyen de nous comparer aux autres agences: il agit en ce sens comme une formation continue, et une motivation constante à nous améliorer ou nous renouveler. Mais le choix du concours d'Orsières en particulier est évidemment un choix plus émotionnel, deux des associés de GAME étant originaires du village.

Les lauréats: M. Darbellay, N. Meilland, S. Schers



Photo A. Darbellay

Quelles sont les solutions globales que vous préconisez ?

Nous allons essayer de les résumer en 3 points :

1. GESTION DES PARKINGS ET RÉSEAUX

La volonté communale de redonner une vie commerciale et sociale plus intense dans le bourg passe par la suppression des places de parc, induisant un trafic d'échange réduit au minimum. Les parkings sont ainsi rejetés aux trois entrées dans le centre :

Sommet du Bourg : 50 places conformément à une étude déjà déposée au conseil communal.

Pont du Châtelard : 50 places sur la place de la Meunière.

A proximité du cimetière : 40 places sur la rive opposée faisant face à l'église.

Depuis ces parkings, des itinéraires piétons conduisent dans le centre du village, qui est transformé en zone de rencontre (zone 20km/h pour les véhicules avec priorité aux piétons).

2. ESPACES PUBLICS DU BOURG HISTORIQUE

Une zone de rencontre est généralement accom-

pagnée d'un revêtement de sol unitaire. Sur toute la rue principale ainsi que sur les espaces publics (les places du clocher, place centrale et place du sommet du bourg), le sol est prévu pavé de granit, matériau régional noble prépondérant et déjà présent dans le village par ses fontaines, ses encadrements de fenêtres... Les places désencombrées imposent alors un caractère minéral à l'ensemble qui contraste avec son environnement direct (zones à caractère résidentiel, zones forêts) et lui donne une nouvelle identité.

L'éclairage de la rue et des places se compose de projecteurs placés sur le haut des façades, garantissant un éclairage discret correspondant à une ambiance de village.

3. AUTOUR DU BOURG

Le long des rives et sur la partie amont du bourg, le traitement des espaces publics se veut plus paysager. Pour la place de la Meunière et la place du Cimetière, les insertions végétales se font en interactions avec les berges, et se développent très linéairement.

des immeubles au caractère résidentiel. Le projet propose de recentrer l'espace en le réduisant à son périmètre originel à travers deux artifices : tout d'abord par une densification végétale sur le côté Est, redonnant une 4e façade à la place, générant une interaction contrôlée avec le coteau. Ensuite par la matérialité du sol, où le pavé définit strictement la place, la mettant directement en relation avec la place du clocher et le tissu historique.

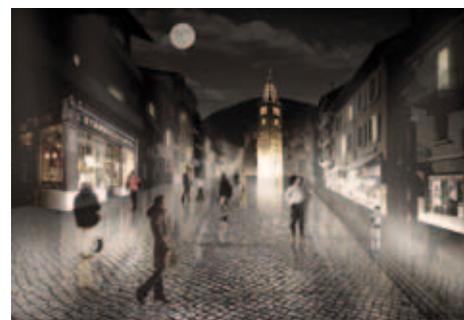


La faillite de notre monde, c'est le bruit. Nous avons besoin d'espaces silencieux.

[Jacques Folch-Ribas]

Extraits de *Le silence ou le parfait bonheur*

L'espace au nord du clocher n'est historiquement pas une place, mais deux rues aux altimétries différentes entourant une série de granges et d'habitations. Leur destruction a engendré un espace clos offrant une belle perspective sur le clocher, mais coupé en son centre par un muret. Le projet propose de redonner vie à ce lieu en lui donnant un véritable statut de place. Le mur médian est supprimé et remplacé par une pente transversale légère (2%), et quelques marches proches de la façade Ouest. Un ré ajustage des seuils d'entrée permet de travailler une pente régulière sur toute la longueur de la place, générant une perspective accélérée sur le clocher. La place est pavée conformément au concept général, et son éclairage par le haut des façades permet la mise en valeur de l'éclairage du clocher.



La distance rend toute chose infiniment plus précieuse.

[Arthur Charles Clarke]

Extrait de *2001 l'odyssée de l'espace*



Les rives de la Dranse qui courent le long du tissu historique sont par leur fonction de parking les nouveaux sas d'entrée du village. Ces espaces d'articulation où l'usager de la route se transforme en piéton déterminent la première impression que l'on se fait du village. Le projet les travaille donc comme des cartes postales publicitaires, et orientent le regard sur des points de vue attractifs. Les parcelles privées existantes de la place de la Meunière sont regroupées contre les granges. Légèrement surélevées par rapport au parking, elles génèrent des espaces privatifs indépendants pour chaque habitation qui augmentent ainsi leur potentiel de réhabilitation. Ces espaces sont régulièrement entrecoupés pour permettre au piéton de s'infiltrer dans le centre du village.

Les solutions proposées pour les places

L'espace n'existe pas, il faut le créer mais il n'existe pas.

[Alberto Giacometti] Extrait de *Carnets - 1949*

La place centrale n'est pas une place. Historiquement fermée par une série de granges, elle est aujourd'hui éventrée, s'ouvrant massivement sur

Mérites sportifs et culturels

Alan Tissières



Photo A. Durand

lui manifester son soutien lors de la réception officielle organisée en son honneur.

Les années se suivent et il est quelquefois difficile de les voir se ressembler. Si la saison 2009-2010 lui a apporté moult satisfactions, le début de la saison 2010-2011 est difficile et l'oblige à observer une pause à cause d'une blessure au genou. Il doit même renoncer à participer aux premières compétitions. Pourtant, Alan revient en forme au meilleur moment et remporte ce mois de février 2011 pour la deuxième année consécutive le titre de champion du monde junior de Vertical Race. Fantastique ! Mille bravos Alan pour ton courage et ton talent !

Candide Pralong a incontestablement l'étoffe d'un champion. Sa volonté est sans failles et le jeune athlète, désireux de mettre tous les atouts de son côté, a décidé de déménager à Davos, là où se trouve le centre national de ski nordique. S'il est conscient que le chemin reste long et parsemé d'embûches jusqu'à la consécration



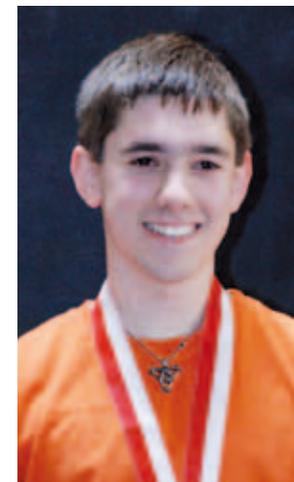
L'année 2010 a été particulièrement faste pour Alan Tissières où, dans la catégorie junior, il a pu faire étalage de toute sa classe. 1er aux championnats suisses, 2e aux championnats du monde relais et individuel, Alan a eu la joie de remporter le titre de champion du monde junior dans la discipline «Vertical Race». Ajoutez à cela une brillante performance à la patrouille des glaciers Arolla-Verbier où son équipe termine 2e en 2h44, et vous conviendrez qu'Alan est tout désigné pour figurer au palmarès des mérites sportifs 2010. La population orseraine avait d'ailleurs été nombreuse au printemps 2010 à

sportive suprême dans la catégorie élites, Candide peut déjà se prévaloir de résultats probants dans la catégorie juniors où il a obtenu d'excellents chronos, entrant 7 fois dans le top ten des courses «Continental Cup» et remportant l'une d'entre elles à Val Casies.

L'Administration communale est heureuse de récompenser la performance et la détermination de Candide. Elle formule ses meilleurs vœux pour la suite de sa carrière sportive, dans le sillage des Cologna et autres Perl, autant d'éléments qui seront pour lui de précieux atouts afin de progresser et de réussir dans ce sport à la fois magnifique et terriblement exigeant.

DISTINCTIONS SPORTIVES

Le tir sportif est une discipline exigeant maîtrise de soi, calme et concentration extrême. Sport très répandu, le 3e au niveau mondial, le tir connaît un intérêt renouvelé grâce à la discipline du biathlon qui, d'année en année, augmente sa notoriété. Dans notre commune, la politique très dynamique de la société l'Eclair porte ses fruits puisque, pratiquement chaque année, elle permet à quelques-uns de ses membres de s'illustrer lors des championnats cantonaux. En 2010, ceux-ci étaient organisés à Orsières; les tireurs locaux en ont profité pour démontrer leur talent et deux des leurs ont même pu monter sur la plus haute marche du podium en compétition individuelle.



Michael Martinal a remporté de haute lutte le titre de champion valaisan junior au 10 m, s'imposant «sur le fil» face aux tireurs du Haut-Valais. C'est la dernière épreuve qui lui a permis de passer devant Carole Troger, qui comptait pourtant 3 points d'avance au moment d'entamer la finale. L'Administration le félicite pour sa performance et est heureuse de lui remettre la distinction sportive 2010.

David Schers s'est lui distingué pour la même épreuve, mais au niveau des élites. Lui aussi a dû attendre la dernière épreuve pour s'emparer du titre, devançant Marc Güntert de Miège grâce à une excellente performance en finale. La victoire n'en est que plus belle et lui vaut les félicitations de l'Administration communale qui lui attribue la distinction sportive 2010.



Mérites sportifs et culturels

Le théâtre est un art majeur. Il devient pour qui le pratique une passion qui l'emmène dans un monde où l'imagination se joue de la réalité. De prime abord, tout paraît faux: les décors, le temps, l'histoire... Et pourtant, il s'en dégage un tel réalisme, que l'histoire paraît véridique...

En choisissant le drame comme fil conducteur de la pièce, la troupe «Le petit Parisien» s'est lancé un immense défi. Car s'il est difficile de faire rire à travers une comédie, il est tout aussi ardu de convier les spectateurs à une représentation traitant du malheur, du chagrin et de la petitesse de l'homme. De plus, elle osait l'innovation en interprétant une œuvre inédite, sortie tout droit de l'imagination de son metteur en scène. La troupe a su faire preuve d'audace, jouant sur une scène immense et invitant le spectateur à s'y «promener». Idée bienvenue qui a permis d'éviter les fastidieux changements de décors et les ruptures de rythme. De plus, grâce à la participation du chœur Renaissance et de l'orchestre philharmonique romand, l'œuvre a gagné une dimension poignante, aidée en cela par le magnifique Requiem de Rutter.

L'Administration communale est heureuse de lui attribuer le mérite spécial 2010 en guise de félicitations pour toute la troupe, à son metteur en scène et auteur de la pièce **Emmanuel Thétaz**.



Photo A. Bernouley

PRIX D'ENCOURAGEMENT

La valeur n'attend quelquefois pas le nombre des années, et nous ne pouvons que nous en réjouir. En effet, que ce soit dans le domaine sportif ou culturel, les jeunes de notre commune ont fait, cette année encore, honneur à notre région et nous sommes heureux de pouvoir récompenser quelques-uns d'entre eux pour les performances remarquables établies lors de différents concours en 2010.

A) CULTUREL :

Bapst Jérémy

Elève du conservatoire classe de Aïda Diop
Champion valaisan xylophone 2010

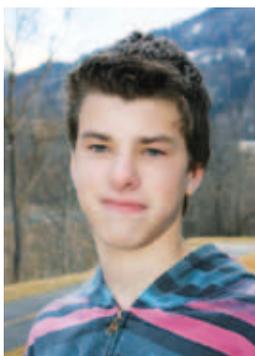


Photo A. Bernouley

Copt Mickaël

de Michel
Elève du conservatoire classe de Cédric Jacquemettaz
Champion valaisan d'alto



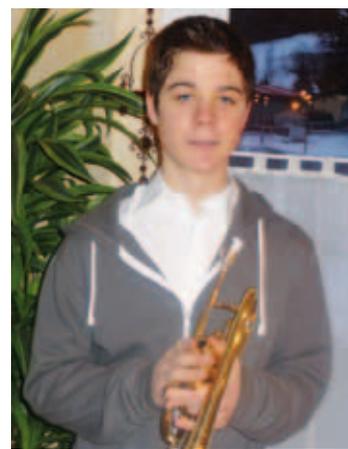
Joris Fabien d'Albert

Elève du conservatoire classe de Aïda Diop
Champion valaisan de caisse claire 2010



Rausis Aurélien de Jérôme

Elève du conservatoire classe de Cédric Jacquemettaz
Vice-champion suisse 2010 de cornet, catégorie adulte



B) SPORTIF :

Lattion Audrey de Jérôme

Championne valaisanne 2010 catégorie cadets, épreuves combinées



Gabloud Damien de Cédric

Champion valaisan 2010 catégorie cadets, épreuves combinées





Extraits des Procès-verbaux du Conseil municipal du 9 décembre 2010 au 9 février 2011.

PERSONNEL BOURGEOISIAL

En séance du 23 décembre 2010, le Conseil a décidé d'engager M. Karim Pellouchoud en qualité d'apprenti forestier-bûcheron dès le mois d'août 2011.



Photo A. Barbolle

PERSONNEL COMMUNAL

En séance du 23 décembre 2010, le Conseil a décidé d'engager M. Charly Joris en qualité de directeur des corvées de la Fouly pour la saison d'hiver 2010-2011.

En séance du 12 janvier 2011, le Conseil a pris acte de la démission de M. Jean-Charles Christillin, agent de la police municipale, pour le 30 juin 2011 au plus tard.

En séance du 9 février 2011, le Conseil a nommé définitivement M. François Voutaz au poste de chef technique communal.

MÉRITES CULTURELS ET SPORTIFS

En séance du 12 janvier 2011, le Conseil a décerné les mérites culturels et sportifs 2010 (voir article détaillé en page 8 à 11).

INFRASTRUCTURES COMMUNALES

En séance du 9 décembre 2010, le Conseil a décidé d'étudier la construction d'un local avec vestiaire et WC pour la patinoire de Champex-Lac ainsi qu'un local avec WC pour la plage de Champex-Lac.

En séance du 9 décembre 2010, le Conseil a décidé de construire un abribus à Saleinaz.

ROUTE 96 ORSIÈRES-FERRET – FERMETURE HIVERNALE AUX SKIEURS ET PIÉTONS

En séance du 9 décembre 2010, le Conseil s'est opposé à la fermeture hivernale aux piétons et skieurs du tronçon Les-Granges – Ferret. Un recours est déposé auprès du Tribunal Cantonal.

En séance du 9 février 2011, le Conseil a accepté la solution de compromis négociée avec les services de l'Etat du Valais.

PROJET ORSIÈRÉCHO

En séance du 22 décembre 2010, le Conseil a préavisé favorablement le projet de construction du chauffage à distance et des halles industrielles qui sera soumis à la population d'Orsières lors d'une Assemblée Primaire extraordinaire.

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

En séance du 12 janvier 2011, le Conseil a décidé de mettre à l'enquête publique les expropriations de parcelles situées dans des zones d'intérêt public (parkings) selon le plan d'aménagement détaillé.

FC ORSIÈRES

En séance du 26 janvier 2011, le Conseil a décidé de soutenir financièrement le projet de rénovation du terrain synthétique d'Orsières.

FONDATION AUBERT

En séance du 26 janvier 2011, le Conseil a décidé de soutenir financièrement le projet de rénovation des bâtiments du Jardin Alpin de Champex-Lac.

AGRICULTURE

En séance du 26 janvier 2011, le Conseil a décidé de valider la mise sur pied d'ateliers participatifs consacrés à l'avenir de l'agriculture orsérienne.

FOUR BANAL DE SOMLAPROZ

En séance du 9 février 2011, le Conseil a décidé de soutenir financièrement la réfection du four banal de Somlaproz.

L'Administration communale



Le projet OrsièreEcho

IRRIGATION

Le comité du R.P.O. informe la population, les propriétaires de vannes d'irrigation et les exploitants agricoles que la mise en charge de l'ensemble du réseau d'irrigation s'effectuera en principe le 1er mai 2011. Par la présente il exige des utilisateurs de prendre les mesures nécessaires au bon fonctionnement de leurs installations pour le 15 avril 2011, notamment:

- contrôle et fermeture de leurs vannes
- remplacement des joints de vannes qui coulent
- limitation de la section des buses à 10 mm.

Etant propriétaire de vannes, il est conseillé de contracter une RC.

Important:

En cas de situation grave due en principe à une rupture de conduite, avisez immédiatement le 118 pompier qui est formé pour procéder à la première intervention.

Le comité RPO



2e année pour la participation à «La Suisse bouge» pour la commune d'Orsières, en compagnie des communes de Bagnes et de Nendaz. Un comité s'est mis en place pour donner à cette manifestation une note à la fois attrayante, sympathique et décontractée.

Mais de quoi s'agit-il ?

Pour rappel, «la Suisse bouge» est une manifestation sportive organisée pour l'ensemble de la population, sans limite d'âge ou de performance. Elle est une réponse au fait que les Suisses sont de moins en moins mobiles, à cause des nouvelles technologies très prenantes, allant de la TV à tout ce qui touche l'informatique. De plus, les déplacements en voiture, si faciles et accessibles, ont encore diminué le temps consacré à la marche. Pour couronner le tout, une nourriture riche et abondante transforme les silhouettes élancées en corps dodus...

Pourquoi organiser cela ?

L'Administration constate avec plaisir que la pratique sportive est encore très répandue dans notre commune. Les sociétés sportives sont dynamiques et la prise en charge de nos jeunes est digne d'éloges. Si elle a décidé de poursuivre l'organisation de «La Suisse bouge», c'est d'une part pour permettre à une large frange de la population de se rencontrer, d'effectuer quelques kilomètres de marche en compagnie de membres de groupes déjà constitués ou simplement entre amis le long d'un parcours défini. D'autre part c'est une occasion supplémentaire donnée à la

jeunesse en âge de scolarité de pratiquer des activités sportives. Enfin elle permet de donner une nouvelle orientation à la remise des mérites.

Nouveau: la remise des mérites

Cette manifestation a paru toute indiquée pour associer la population à la remise des mérites sportifs et culturels. Le sport de compétition ou la pratique de l'art musical demandent une préparation exigeante et une discipline de vie quotidienne. C'est pourquoi l'Administration, prenant pour exemple la commune partenaire de Nendaz a opté pour une remise des mérites ouverte au public, afin de permettre aux amis, proches et membres de la famille d'assister à cette «cérémonie». Celle-ci se déroulera le **vendredi 6 mai dans le complexe de l'école primaire de la Proz.**

Et pour bouger ?

Les écoles seront bien entendu les premières à bénéficier d'un programme spécial. Mais les familles, adultes et personnes du 3e âge n'ont pas été oubliées. Le 6 mai, à partir de 16h30 et le mercredi après-midi 11 mai verront l'organisation de plusieurs activités sportives aux abords du centre de la Proz. Par exemple vous pourrez tester le «**slackline**». Vous n'en avez jamais entendu parler? Raison de plus pour vous rendre au stade et vous mettre à ce sport très prisé par Bode Miller et les alpinistes...

Autre nouveauté: les «promenades instructives»... Grâce à l'amabilité de Philippe Bobillier, accompagnateur en moyenne montagne et de Didier Biselx, 4 excursions sont organisées pour

ceux qui aiment allier déplacement, discussion et découverte. Celles-ci seront organisées les 4 et 11 mai (mercredi après-midi en compagnie de Ph. Bobillier) et les 6 et 13 mai (vendredi après-midi en compagnie de Didier Biselx). Vous trouverez toutes les indications nécessaires dans le papillon qui sera distribué tous ménages à la fin avril.

Alors, convaincus? Nous serions heureux de pouvoir compter sur votre présence.

La commission jeunesse et sports et le comité d'organisation



Annonce

On recherche familles d'accueil pour héberger des élèves admis au sein de la structure sport-études volleyball du CO d'Orsières à la prochaine rentrée scolaire :

- **Dates :** périodes scolaires (fin août 2011 à fin juin 2012)
- **Jours :** 3 x par semaine (lundi, mardi, jeudi)
- Repas du soir, logement et petit-déjeuner (18h00-07h45)
- **Domicile :** Orsières ou environs
- Rémunération selon tarifs en vigueur

Vous avez des questions ou êtes prêts à accueillir un jeune sportif? Annoncez-vous à:

Florence Maillard

Coordnatrice formation SwissVolley région Valais
flo.maillard@netplus.ch - 076/451 29 59



Des stations *dynamiques*

L'hiver 2010-2011 restera gravé dans la mémoire des gens comme étant un hiver des plus secs. En effet, après l'arrivée d'un splendide manteau neigeux, chacun se mettait à espérer vivre une véritable saison froide agrémentée d'une neige abondante et d'une blancheur éclatante. Hélas, il a fallu déchanter très tôt, Orsières se retrouvant « à sec » dès les premiers jours de janvier. Le Jura et les Préalpes ont connu aussi des problèmes importants, la neige disparaissant aussi vite qu'elle était venue. Pourtant, il suffisait de porter son regard vers nos stations pour constater que l'on pouvait skier dans d'excellentes conditions malgré l'absence de précipitations. Ceci grâce à l'immense travail accompli par les sociétés de remontées mécaniques. Preuves par l'image...

La Fouly

8-9 janvier 2011: En raison du manque de neige, les épreuves **Nordic Cup** prévues à Crans-Montana sont annulées. Grâce au dynamisme du ski-club Val Ferret, les différentes courses ont pu être organisées à La Fouly, sur

des pistes admirablement préparées ! Une cinquantaine de bénévoles ont répondu présents et ont mis sur pied ces épreuves en un temps record, aidés par l'Administration communale et TéléskiLaFouly ! Chapeau !

22 janvier 2011: La station reçoit les députés du Grand Conseil qui viennent, dans une atmosphère cordiale et détendue, disputer leurs joutes annuelles. Le premier citoyen du canton ne s'est pas laissé dépasser et a remporté, une fois de plus, le concours de slalom, démontrant ainsi que les années n'avaient pas de prises sur lui et que son style était toujours aussi pur et efficace ! Bravo donc à Jean-François Copt et à tous les participants !

12 février 2011: Plus de 250 concurrents au départ de l'open Erika Hess ! la championne de ski est toujours aussi populaire et le succès de l'épreuve est chaque année renouvelé !

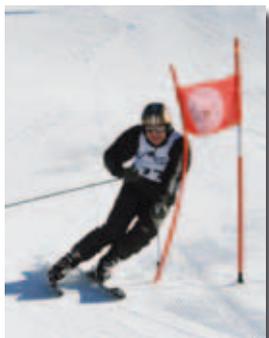


Photo A. Barbollay



Photo A. Barbollay

Champex

29 janvier 2011: Inauguration du nouveau télési.

Téléchampex a voulu marquer la construction de son nouveau télési par une fête réunissant les amateurs de glisse. Plus de 130 concurrents ont pu se mesurer sur un parcours sélectif où Benoît Droz s'est montré le plus rapide. A relever aussi la belle performance réussie par Chloé Sarrasin dans la catégorie OJ. La piste de la « petite Brea » convient très bien à ce genre d'épreuves et accueillera certainement plusieurs compétitions lors de ces prochaines années.

11 février 2011: Montée à la Brea



Photo P.-A. Lettlin



Photo P.-A. Lettlin

un beau succès populaire ! Près de 200 concurrents ont rejoint le sommet en donnant le meilleur d'eux-mêmes ! Arriver en moins d'une heure est déjà un bel exploit, accompli par plus de 150 coureurs. 34 minutes ont suffi à Alan Tissières pour effectuer le parcours ! Tant par la distance idéale pour ce genre d'effort que pour le dénivelé, la course organisée sur les pistes de Téléchampex présente de sérieux atouts qui lui assureront un succès grandissant lors de ces prochaines années.

5-6-mars: Le ski-club Val Ferret est à nouveau sur la sellette en organisant **la dernière manche de la Nordic Cup**. 100 concurrents, un soleil radieux, une température pour la pratique du ski de fond. Grâce à l'excellente collaboration avec Téléchampex qui a mis à disposition sa piste « du revers », les jeunes ont pu profiter de conditions optimales pour la pratique de leur sport favori.



Photo A. Barbollay

CARNA ORSIÈRES 2017



Noël des aînés 2010

La vie nous file entre les doigts, les semaines, les mois, les années passent à la vitesse de l'éclair; et pourtant vous étiez nombreux et nombreuses à avoir trouvé le temps de participer au traditionnel goûter de Noël organisé par l'Administration communale. Cet après-midi du 16 décembre 2010, les différentes festivités se sont enchaînées à un rythme soutenu:

Mélange de musique avec le trio formé de Cédric Jacquemettaz, Grégoire Rausis, Guillaume Copt; de chants, pour lesquels vos voix ont vibré à l'unisson, et menés de main de maître par Madame Anne-Marie Thétaz et le chœur mixte Saint Nicolas; d'un concours titillant votre odorat préparé par Mademoiselle Elodie Favre; d'un mini loto dont tous les lots ont été offerts par les commerçants d'Orsières; de chaleureux messages et vœux transmis par Messieurs Jean-François Copt, Maurice



Tornay et Jean-François Thétaz qui nous ont honorés de leur présence.

Tel un patchwork, l'assemblage de ces animations nous a permis de passer un excellent moment de partage, d'échange et d'amitié. Merci à toutes et à tous pour votre sympathique et dynamique présence.

Merci à toutes les personnes qui ont mis la main à la pâte pour concocter cette rencontre toujours très agréable.

*Sylvie Rausis
Commission
affaires sociales*



Des poupées

pour aider les enfants de Yushu, Tibet

Marlis Luescher de Praz-de-Fort, aidée par une douzaine de personnes, oeuvre en faveur des enfants de Yushu au Tibet. Elle travaille en collaboration avec l'association ROKPA (www.rokpa.ch) dont un des buts est de construire un home et une école pour 500 orphelins tibétains qui ont tout perdu lors du tremblement de terre à Yushu en avril 2010.

Concrètement, elles confectionnent des poupées «Waldorf» en tissu et des animaux tricotés destinés à la vente. Les bénéfices sont intégralement versés à l'association Rokpa. Pour le petit groupe en place, un montant de CHF 7500.- a pu être versé en 2010. Poupée Waldorf; Les poupées sont entièrement réalisées avec des matières naturelles souples et douces (laine, soie, coton). Elles apportent chaleur, douceur, confort, sécurité, confiance et mobilité au petit enfant, qui est entièrement réceptif à tout ce qui l'entoure.



Si vous avez des aptitudes pour :

- tricoter
- coudre

rejoignez nous, vous serez bienvenue, nous avons besoin de mains supplémentaires. Vous pouvez confectionner les poupées (ou certaines parties)

chez vous à la maison ou en groupe.

Nous avons également besoin des fournitures suivantes pour confectionner la garde-robe des poupées:

- Laine à tricoter : au moins 40% de laine, pas du 100% syntétique
- Tissus neuf en coton: plutôt clair, uni ou à petits motifs (fleurs), (ex. patchwork-Liberty)
- Mercerie: fil à coudre, cordonnet, petits boutons (1 cm et plus petit), boutons pression, rubans, dentelles, élastiques, etc..

Renseignements et achats de poupées:

Marlis Luescher

Rte des Planereuse 35

1943 Praz-de-Fort

027 783 22 79 / marlisluescher@netplus.ch

La Raiponce à l'honneur

La raiponce, hôte toute discrète de notre région, fait ces temps-ci parler d'elle! Et ce, dans le cadre quelque peu huppé des laboratoires de l'Université de Bâle dirigés par le Professeur Hamburger. La raison? Elle vient de faire «une fleur» à l'un des habitants de notre commune, en lui «révélant» quelques-uns des secrets qu'elle renferme. Après avoir découvert deux molécules, Christian Abbet a eu l'honneur de publier le résultat de ses travaux dans une revue américaine de chimie des plus prestigieuses et le Poster Award 2011 de l'Annual Research Meeting à Bâle est venu couronner ce succès. Tour d'horizon avec le doctorant en biopharmacie.

La raiponce, qu'est-ce que c'est?

Une fleur alpine autrefois utilisée comme salade. Elle pousse abondamment dans notre région et embellit les pâturages d'alpages de sa parure bleue. Cette année, Walt Disney a d'ailleurs créé un dessin animé intitulé «Rapunzel» inspiré de l'œuvre des frères Grimm. Eh bien, il faut savoir que le scénario de ce conte repose certainement sur... la raiponce!

En quoi consiste votre travail?

A étudier des plantes comestibles de notre région tombées en désuétude. Cette activité se compose de deux volets: ethnobotanique et chimique. La première étape était de parcourir notre patrimoine à la recherche de végétaux intéressants. Des interviews de concitoyens, la lecture de livres anciens et de la littérature scientifique ont permis de sélectionner la raiponce parmi plus de 1100 plantes abordées. Je remercie au passage toutes les personnes que j'ai eu la chance de rencontrer et qui ont généreuse-

ment partagé avec moi leurs connaissances sur les plantes de notre région.

Une investigation chimique de la plante constitue la deuxième partie de la thèse. Cette étude aura pour but d'exclure les risques de toxicité ainsi que de mettre en évidence d'éventuels effets bénéfiques sur la santé.

L'étude des plantes alpines, un effet de mode?

Pas du tout. La tendance actuelle dans l'investigation de plantes est plutôt centrée sur les plantes exotiques et la médecine chinoise. Je suis un des seuls chercheurs à Bâle à travailler sur les plantes alpines mais reste persuadé du grand potentiel de celles-ci.

Que vous a apporté la raiponce?

La découverte de deux nouvelles molécules fort intéressantes qui, bien qu'indigènes sont chimiquement des plus exotiques!

Une découverte dans un univers scientifique qui en produit couramment?

Oui et non. Seul l'avenir nous le dira. D'un point de vue structurel, ces composés sont innovateurs.

Qui va pouvoir profiter de cette découverte, publiée maintenant à l'intention des chercheurs du monde entier?

Tout d'abord l'université et moi-même. Publier dans une telle revue reste des plus gratifiants. Mon travail sera également disponible sur internet. Peut-être trouvera-t-on aussi un jour des propriétés pharmacologiques intéressantes pour

Photo Université de Bâle



ces nouvelles substances. Enfin, notre région. Elle se voit nommée dans le travail ainsi que lors des congrès auxquels je participerai. Ce travail permet ainsi de valoriser notre patrimoine et de mieux le faire connaître.

En conclusion...

En tant que Valaisans, nous possédons une grande richesse dans notre flore unique et notre

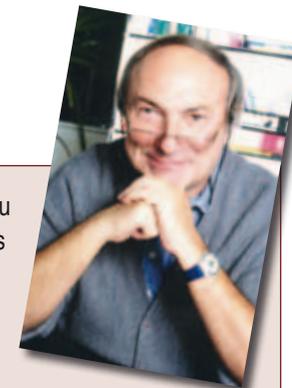
L'avis de M. Hostettmann, ancien directeur du laboratoire de phytochimie à l'Université de Genève.

Des milliers de molécules d'origine végétale sont déjà connues. De ce fait en découvrir encore des nouvelles est un exploit en soi. Il faut aussi savoir qu'une plante peut contenir jusqu'à 10'000 substances chimiques différentes. Pour obtenir des substances pures et faire leur détermination de structure, c'est-à-dire leur identification, il faut maîtriser complètement des technologies sophistiquées afin d'établir la formule chimique. C'est un travail de longue haleine et très difficile qui demande de la patience, de la persévérance et de l'intelligence. Ces qualités, Christian Abbet les possède! Je l'ai eu comme étudiant en pharmacie à l'Université de Genève: il était brillant et a reçu un prix de la Société Suisse de Pharmacie en 2008 pour le meilleur travail de Master en pharmacie de l'année. Je ne suis donc pas très étonné que Christian continue dans la lancée pour obtenir des résultats excellents dans le cadre de sa thèse de doctorat à l'Université de Bâle. Les molécules qu'il a découvertes sont

savoir ancestral. Cet héritage mérite d'être mis en valeur. C'est pourquoi, je vous invite à venir visiter cette année le parcours didactique de la Fouly qui sera justement consacré aux plantes indigènes.

d'un type nouveau qui n'avait jamais été décrit jusqu'ici. Il s'agit donc d'une contribution importante

à la connaissance de la chimie des plantes (phytochimie). De plus, ces molécules ont sans doute aussi un potentiel thérapeutique que Christian devra encore étudier en les soumettant à des batteries de tests biologiques et pharmacologiques. Je suis convaincu qu'on entendra encore parler des molécules découvertes par Christian. Enfin, alors que de nombreux chercheurs délaissent la flore indigène pour s'occuper de plantes exotiques qui ont le vent en poupe, le jeune chercheur d'Orsières a choisi d'étudier une plante bien de chez nous. Il a ainsi démontré que les plantes alpines ont encore bien des secrets à livrer. Si les nouvelles molécules de la raiponce devaient présenter des propriétés pharmacologiques importantes, on pourrait envisager de cultiver cette plante et contribuer ainsi à la diversification de notre agriculture de montagne.



Chœur La Résurrection

C'est une véritable chance d'avoir des chœurs pour animer les offices dans notre Paroisse. Ainsi, le chœur «La Résurrection» est présent lors des ensevelissements de notre commune, afin d'enrichir la liturgie et favoriser la prière.

Aussi, si vous désirez participer à cette animation, découvrir un aspect de votre voix et de l'art choral ou encore d'offrir vos services à la communauté paroissiale, vous êtes conviés à une première rencontre qui aura lieu

mardi 5 avril, 13h30 – 16h00, femmes
vendredi 6 mai, 19h30 – 22h00,
hommes et femmes

afin d'apprendre un nouveau répertoire, et de profiter de se rencontrer autour d'une verrée. Nul besoin de pré-requis de chant ou de solfège pour participer, seules votre envie et votre motivation sont les bienvenues.

Je remercie également tous les choristes actuels, et me réjouis de les revoir en votre compagnie pour cette séance de déchiffrage.

Pour toutes questions, vous pouvez me contacter au 079/315 51 36 ou au 027/783 24 83.

Carole Thétaz
Co-directrice
du chœur «La Résurrection»



Photo A. Bobillier

Ensemble vocal Renaissance

Après une magnifique collaboration avec le Groupe théâtral Le Petit Parisien, mené par Emmanuel Thétaz, l'ensemble vocal Renaissance, dirigé par Damien LUY se ré-invite à Orsières. Il interprétera

le 2 avril à l'église d'Orsières à 20h00
«REQUIEM»
de John RUTTER

Cette œuvre a peut-être pour vous une connotation toute particulière. En effet, ce requiem a été la trame musicale sur laquelle s'est greffé le spectacle musical «Je suis monté sur la colline». On y trouve des mouvements particulièrement émouvants, comme le solo de violoncelle ou encore le chant lyrique soprano soliste, interprété par Catherine Abbet.

Les 35 musiciens professionnels de l'effectif de l'Orchestre Philharmonique Romand se déplaceront également pour cette occasion spéciale.

Vous pouvez vous procurer les billets à la Bijouterie Bobillier à Orsières (027/783 26 10)
Entrée: 30.- (enfants: 15.-)

Au plaisir de vous rencontrer lors de cette soirée de partage.

Carole THÉTAZ
Présidente de
L'ensemble vocal Renaissance

Marie

Eglise d'Orsières, samedi 30 avril 2011
à 20h00.

C'est dans le cadre de son Master en Musique sacrée de l'HEMU (Haute Ecole de Musique, Vaud, Valais, Fribourg), que la directrice de l'Echo de la Vallée de Praz-de-Fort, Barbara Mabillard a imaginé ce concert. Elle a envisagé ce projet avec la participation des membres de sa chorale, et de Sotto Voce, qui la soutiennent et partagent sa passion de la musique.

Deux parties composent le programme de ce concert. Dans un premier temps, Barbara Mabillard dirige des pièces chantées A Capella puis, placée sous la baguette de René-Pierre Crettaz, elle interprète des œuvres en tant que

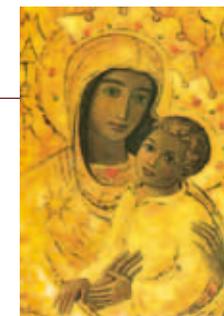
soliste, accompagnée par un ensemble instrumental et les 2 ensembles vocaux.

Le concert se veut un hommage à Marie qui nous accompagne, nous écoute et nous soutient durant les moments difficiles de notre vie – Le chant la révèle à la fois Mère qui accepte la grâce de mettre au monde le Sauveur, lien entre les hommes et Dieu, Souveraine des Anges et Reine du Ciel.

Advocata nostra

Mère par Excellence garde sous ta protection toutes les mamans de notre terre et celles du Royaume.

Sotto Voce
Echo de la Vallée / Praz-de-Fort



La Fête de la Musique à Orsières

Créée en 1982 par Jack Lang alors ministre français de la culture, la Fête de la Musique est devenue très rapidement populaire en France pour finalement dépasser ses frontières.

Le principe est simple: célébrer le solstice d'été du 21 juin par la musique, accessible à tous. Les musiciens jouent gratuitement et les concerts sont libres d'accès.

Et pourquoi pas à Orsières? Fortes de cette idée, plusieurs personnes se sont réunies en comité afin d'organiser une telle fête. L'enjeu? En faire une

fête populaire, de qualité, tout en s'imprégnant pleinement de ce qu'est Orsières, tout en pénétrant dans ce qu'Orsières a de plus secret... ses granges. Eh oui, les lieux de concerts principaux

seront les granges du cœur du village. L'église et une scène extérieure complètent la liste. D'autres infos sur la Fête de la Musique? A bientôt dans l'Info Orsières!



Photo Fête de la musique

Le comité: Véronique Thétaz, Anne-Marie Martinal, Jean-Marc Copt, Jérôme Rausis, Roselyne Luy, Anne Volluz Alter, Yvan Laterza, Charles-André Joray et Laurence Cudré-Mauroux

Rétro... *mais pas trop!*

Classe d'André Métroz en 1979-1980 (30 élèves, dont 28 sur la photo)

Les reconnaissez-vous?
Ils avaient à ce moment-là une dizaine d'années! Ils en ont maintenant 40 ou un peu plus! Pour vous aider, voici la liste alphabétique:



*Biseli Christine,
Cipolla Christine,
Claret Georges-Alain,
Cretton Michel,
De Judicibus Pascale, Droz Cédric,
Fellay Gaëtan, Joris Joëlle,
Lattion Georges-André, Lattion Jérôme,
Lattion Patrick, Lattion Sylviane,
Lovey Grégory, Maillard Michel,
Michellod Isabelle, Moulin Romuald,*

*Osenda Jean-François, Rausis Anouk,
Rausis Florence, Reuse Francis,
Richard Stéphane, Rudaz Claude,
Thétaz Florian, Tornay Marie-Chantal,
Tornay Sylvie, Tornay Valérie,
Vernay Géraldine, Volluz Patrick.*

Formations terminées

Ingénieur en mécanique HES
Lattion Emanuel
Piatti Antoine

Bachelor en soins infirmiers HES
Tornay Damien
Educatrice de la petite enfance
Martin Sophie

Spécialiste en assurances sociales
brevet fédéral
Abbet Benoît



Ordinations d'Yves Sarrasin et Grégoire Dumoulin

Le dimanche 29 mai 2011, l'Entremont s'apprête à vivre un grand événement religieux. Yves Sarrasin et Grégoire Dumoulin seront ordonnés prêtres à Orsières.

Un comité, présidé par le Préfet d'Entremont M. Jean-Maurice Tornay, travaille d'arrache-pied pour permettre aux fidèles de se retrouver dans les meilleures conditions le jour prévu. Si vous souhaitez apporter votre contribution à la réussite de cette magnifique fête, n'hésitez pas à contacter les personnes suivantes:

- Infrastructures:
M. Meinrad Coppey (079 611 50 38)
- Personnel:
Mme Catherine Tornay (027 783 17 85)
- Décoration:
Mme Marie-Hélène Copt (079 601 79 73)

Vous pouvez également soutenir le comité par un don sur le compte suivant:

Ordinations Y. Sarrasin et G. Dumoulin,
par M. Jean-Maurice Tornay,
Route de la Proz, 1937 Orsières
IBAN: CH38 8058 1000 0113 3678 1
Banque Raiffeisen Bagnes-Vollèges,
CP 41, 1934 Villette (Le Châble VS),
clearing: 80581



Journée internationale des Musées (JIM)

Raconte-moi une fleur

Dimanche 15 mai 2011

La Journée internationale des Musées est un événement fêté dans le monde entier depuis 1977. C'est une invitation à découvrir et à célébrer les diversités culturelles.

Le Jardin Flore-Alpe participe à cette journée et propose, pour l'occasion, des activités en relation avec le thème de la JIM «Ce que racontent les objets». L'animation programmée s'appuie sur le concept de «Librairie humaine» où l'on emprunte non pas un livre mais une personne qui raconte un livre, une histoire...



Raconte-moi une fleur

Dans l'histoire, la violette est associée à Napoléon. Sa passion pour cette fleur est née de sa rencontre avec Joséphine de Beauharnais, qui lui remit le bouquet qu'elle arborait à la ceinture ce jour-là.

Dans l'événement du jour, des personnalités laisseront libre cours à leur imagination pour nous dévoiler leur lien caché avec une plante qu'ils affectionnent tout particulièrement. Raconte-moi une fleur, en compagnie de Marie-Bernard Gillioz Praz, vigneronne-encaveuse, Marie Gaillard, artiste-peintre, Jean-François

Copt, président du Gd Conseil, Jacques Cordonier, chef du Service de la Culture, Olivier Guex, chef du Service des Forêts et du Paysages, Olivier Tamarcaz, poète-graveur. Ce moment de rencontre est l'occasion de découvrir des récits étonnants et inattendus et de partager un agréable moment d'émotion et de convivialité.

Programme

10h00-18h00 Portes ouvertes

11h00 Visite guidée, Flore-Alpe un Jardin d'exception, Jean-Luc Poligné, jardinier-botaniste

15h00 «Raconte-moi une fleur», en compagnie de personnalités. **Cette journée est parrainée par l'Association des Amis du Jardin alpin.**

En 2011, Flore-Alpe participe également à la Fête de la Nature le 22 mai, à «Botanica 11» du 18 au 26 juin. En collaboration avec les Conservatoire et Jardin Botaniques de Genève et le Jardin botanique de l'université de Zurich, il consacre la majeure partie de ses activités estivales à une fleur mythique «L'edelweiss». Pour rendre hommage à ce symbole alpin, il propose un colloque, une exposition, des visites guidées, une excursions, un atelier floral et des animations.

En savoir plus:
www.flore-alpe.ch
www.expo-edelweiss.ch



Le VBC Orsières remporte le concours

Un sport sans fumée 2010

Le sort a tranché : le VBCO fait partie des grands gagnants du concours «Un sport sans fumée» 2010 de «cool and clean». La coquette somme de 5000 francs sera versée dans la caisse du club.

Au total, le concours «Un sport sans fumée» 2010 a permis aux clubs et aux groupes de remporter plus de 100'000 francs. La condition pour ce faire était de signer un code d'honneur en faveur d'un sport sans fumée ou de compléter les statuts du club en ajoutant un article relatif au sport sans fumée.

Près de 8000 signatures, 82 clubs et 607 groupes n'ont pas voulu laisser passer leur chance. Au total, 7981 sportives et sportifs ont signé le code d'honneur «Un sport sans fumée» et ont ainsi accepté de respecter trois engagements durant leurs activités sportives. Pour le VBCO,

cela s'est avéré payant. Il fait partie des 60 heureux gagnants ayant reçu par l'invitée d'honneur Sarah Meier un chèque de 5000 francs et une entrée pour le gala subséquent lors de la remise des prix qui s'est tenue au centre de congrès «BEAexpo» dans le cadre des CE de patinage. Inscrivez-vous dès maintenant au concours 2011!

A l'occasion de la remise des prix du concours «Un sport sans fumée» 2010, «cool and clean» a lancé la prochaine édition de cet événement. Avec le concours 2011, le programme de prévention de Swiss Olympic offre de nouveau aux participants des prix attrayants en espèces ainsi que des cadeaux-surprise. Il est possible de s'inscrire dès à présent via le site Internet www.unsportsansfumee.ch, jusqu'en décembre 2011.



Photo VBCO

L'Edelweiss vous convie à la 50^e Amicale DC des Dranses

les 3-4-5 juin 2011 à Orsières

Musique, politique et ambiance feront bon ménage les 3, 4 et 5 juin prochains à Orsières, à l'occasion de la 50^e Amicale des fanfares démocrates-chrétiennes des Dranses mise sur pied par l'Edelweiss. Président du comité d'organisation, **Jean-François Lattion** en dévoile les points forts: «L'Edelweiss se réjouit d'accueillir à Orsières ses consoeurs de l'Entremont et profitera de l'occasion pour inaugurer son nouveau drapeau. La manifestation se déroulera sur trois jours avec une soirée villageoise, incluant un concert de gala animé par les enfants des écoles, le vendredi, une soirée festive, avec

ambiance tyrolienne à la clef, le samedi, et la 50^e amicale, avec la participation de sept à huit fanfares, le dimanche.»

Avec 300 enfants

Vendredi 3 juin, la soirée villageoise verra la participation du groupe folklorique Les Bouetsedons et de la fanfare l'Echo d'Orny. Mais l'événement sera le concert de gala animé par les enfants des écoles. Les précisions de **Cédric Jacquemet-taz**, initiateur et directeur du spectacle: «Depuis le début de l'année scolaire, près de 300 enfants des classes enfantines et primaires d'Orsières

travaillent, avec leurs enseignants, une douzaine de chants pour ce concert. Le répertoire est composé principalement de chansons de variétés des années 80-90, comme «Ca fait rire les oiseaux» de la Compagnie Créole, «L'Amérique» de Joe Dassin, «Santiano» de Hughes Aurfrey ou «Encore un matin» de Jean-Jacques Goldmann. Pour ma part, je réunis une fois par semaine tous ces enfants pour la mise en place du concert. Nous avons la chance de pouvoir compter sur l'orchestre Les Tontons Bastons qui nous accompagneront.»

Le Tyrol à l'honneur

Samedi 4 juin, l'ambiance sera résolument tyrolienne avec un souper-spectacle animé par un orchestre d'une vingtaine de musiciens, le «Südtiroler Gaudimusikanten». Une soirée qui s'annonce chaude et qui n'aura rien à envier au fameux Musikantenstadl de la télé autrichienne. A noter que tant vendredi que samedi, la fête se poursuivra jusqu'au bout de la nuit par un bal emmené par les Tontons Bastons.

Dimanche 5 juin enfin, aura lieu la 50^e Amicale proprement dite, assortie de l'inauguration du drapeau de l'Edelweiss, avec la participation de la Concordia de Bagnes, l'Echo du Catogne de Bovernier, l'Union Instrumentale de Liddes, la Stephania de Sembrancher et l'Edelweiss d'Orsières, ainsi que deux ou trois fanfares invitées. Défilé, productions musicales et allocutions politiques ponctueront cette journée.

Photo école primaire



LE PROGRAMME

Vendredi 3 juin

- 18h45 Réception des sociétés
- 19h30 Défilé
- 20h00 Concert de gala animé par les enfants des écoles
- 21h15 Production des Bouetsedons
- 22h00 Production de l'Echo d'Orny
- 23h00 Bal avec les Tontons Bastons

Samedi 4 juin

- 18h30 Messe animée par les deux chorales
- 19h30 Apéritif sur la place centrale animé par l'Edelweiss et une fanfare invitée
- 20h00 Défilé
- 20h30 Souper-spectacle animé par «Südtiroler Gaudimusikanten»
- 24h00 Bal avec les Tontons Bastons

Dimanche 5 juin

- 11h30 Réception des sociétés
- 12h00 Partie officielle – Inauguration du drapeau – Vin d'honneur
- 13h00 Défilé
- 14h00 Productions et allocutions
- 18h00 Clôture et suite chez les commissaires



«Le cinéma se nourrit de littérature, et la littérature se nourrit de tout, notamment de cinéma.»

Martin Page, écrivain français

Parce que littérature et cinéma sont complémentaires, la bibliothèque a étoffé ses rayons de films DVD de tout genre pour tout public, ceux qui font l'actualité comme des classiques. Vous pouvez désormais emprunter gratuitement ce type de média pour une durée de 15 jours.

Les DVD coups de cœur

Déchaînées / Raymond Vuillamoz

Lucie découvre qu'une militante notoire de la période du mouvement de libération de la femme à Genève serait sa véritable grand-mère. Contre l'avis de sa famille, elle se lance à sa recherche...

Dans ses yeux / Juan Campanella

Benjamin se plonge dans l'écriture d'un roman inspiré d'une de ses enquêtes 25 ans plus tôt, au temps des heures les plus sombres d'Argentine. Lui reviennent alors en mémoire un passé troublant, son obsession pour découvrir le coupable et son histoire d'amour inachevée avec sa supérieure hiérarchique. Mais on ne remue pas le passé impunément...



Harrison's flowers / Elie Chouraqui

Octobre 1991. Harrison est envoyé en Yougoslavie comme photographe de guerre. Alors qu'il est déclaré mort, sa femme, Sarah, refuse d'y croire et part à sa recherche. En quête de vérité, elle découvre les horreurs de la guerre.

L'actu ciné en DVD

Inception
Mange, prie, aime
Les petits mouchoirs
Des hommes et des dieux
The social network
Elle s'appelait Sarah



Vous avez lu les romans, vous voulez voir les films

Le hérisson avec Josiane Balasko adapté du roman L'élégance du hérisson de Muriel Barbery

La trilogie Millénium adaptée des romans éponymes de Stieg Larsson

Et encore... dans les romans et les documentaires :

L'enfant allemand de Camilla Läckberg, La nonne et le brigand de Frédérique Deghelt, La couleur des sentiments de Kathryn Stockett, Le rêve d'Amanda Ruth de Michelle Richmond, La rivière noire d'Arnaldur Indri-dason, Missions: sauvetage de Stéphane Oggier.



Bibliocâline le 20 mai, animation autour du livre pour les 0-5 ans accompagnés d'un adulte.

Soyez tous les bienvenus!

Fermeture de Pâques

La bibliothèque sera fermée du mercredi 20 avril 18h00 au mardi 26 avril 16h00

Prochainement à la bibliothèque

«**Fleurs de la région**»: exposition de peintures de Nelly Zwalhen du 3 au 28 mai
Vernissage le mardi 3 mai 17h00

«**Papillons du Catogne**»: exposition de photographies de Laure Coupriaux du 31 mai au 29 juin
Vernissage le mardi 31 mai 17h00

Plan de scolarité 2011-2012

| | |
|-------------------------------------|---|
| Début de l'année scolaire | Lundi 29 août 2011 le matin |
| Durée totale de la scolarité | 44 semaines |
| Congé hebdomadaire | Mercredi après-midi et samedi entier |
| Fin de l'année scolaire | Jeudi 29 juin 2012 le soir |

VACANCES ET CONGÉS ANNUELS

| | | | | |
|-----------------|-------------|--------------------|----------|---------------------|
| AUTOMNE | du vendredi | 14.10.2011 le soir | au lundi | 24.10.2011 le matin |
| LA TOUSSAINT | le mardi | 01.11.2011 | | |
| ST-NICOLAS | le mardi | 06.12.2011 | | |
| IMMACULÉE CONC. | le jeudi | 08.12.2011 | | |
| NOËL | du vendredi | 23.12.2011 le soir | au lundi | 09.01.2012 le matin |
| CARNAVAL | du vendredi | 17.02.2012 le soir | au lundi | 27.02.2012 le matin |
| ST-JOSEPH | le lundi | 19.03.2012 | | |
| PÂQUES | du jeudi | 05.04.2012 le soir | au lundi | 16.04.2012 le matin |
| ASCENSION | du mercredi | 16.05.2012 à midi | au lundi | 21.05.2012 le matin |
| PENTECÔTE | le lundi | 28.05.2012 | | |
| FÊTE-DIEU | le jeudi | 07.06.2012 | | |

Attention! Mercredi 7 décembre 2011: école toute la journée.

Visite d'une romancière québécoise dans les classes de 4P

Dans le cadre de la Bataille des livres, les classes de 4P ont reçu la visite de **Martine Latulippe**, une auteure d'ouvrages pour la jeunesse. «La Bataille des livres» est une activité basée sur le plaisir de la lecture. Elle a pour objectif de stimuler et de développer le plaisir de lire chez les enfants de 8 à 12 ans. Elle offre une ouverture sur le monde par la lecture. Elle favorise les échanges entre classes francophones (Suisse, France, Belgique, Sénégal, Haïti, Canada, Burkina Fasso, Rwanda) grâce aux activités proposées sur le site www.bataille-des-livres.ch.

Le 25 janvier 2011, une écrivaine québécoise, Martine Latulippe est venue nous rendre visite en classe dans le cadre de la Bataille des livres.

Tout d'abord, quelques élèves ont lu un mot de bienvenue. Ils ont présenté la classe, notre commune et les activités faites autour de son

livre «Au voleur, Marie-P!» Ensuite des groupes d'élèves ont présenté les jeux qu'ils avaient fabriqués: questions à choix multiples, jeu de l'oie, charades, etc. Puis, Martine Latulippe nous a fait découvrir ses livres sous forme de jeux. Elle nous a présenté plusieurs séries (Marie-P, Julie, Mouk le monstre...) en nous racontant une partie des histoires.

Ensuite est arrivé le temps des questions. Martine Latulippe nous a parlé de sa vie d'écrivaine.

Pour terminer, l'auteure de Marie-P a offert des signets à chaque élève et deux livres à la classe. Elle a aussi signé nos journaux de bord.

A la suite de cette visite, ce qui nous a frappés c'est d'abord l'accent québécois de l'auteure et sa gentillesse. Martine Latulippe a répondu à nos questions avec beaucoup de clarté. Nous avons été surpris d'apprendre qu'il faut près de 2 ans entre l'écriture du manuscrit et sa parution en librairie.

C'est la première fois que nous rencontrons une auteure de livres pour les jeunes. Nous n'avons pas été déçus, nous avons vraiment vécu une magnifique rencontre.

Les élèves de 4P



Photos école primaire



Quelques avis des élèves

Mme Latulippe nous a dit qu'elle avait bien apprécié les sketches, les questions, l'accueil et les mails qu'on lui a envoyés. **(Kilian)**

Ludovic a fait un message d'accueil, Laure

a présenté la classe, Célien, Julie et Pauline ont présenté la commune d'Orsières. **(Léna)**

L'auteure nous a présenté un petit quizz sur ses livres et on a tous bien participé. **(Mathys)**

J'ai bien aimé quand elle nous racontait le début des histoires qu'elle avait écrites. Cette rencontre était géniale. **(Camille)**

Nous lui avons joué des sketches d'après ses histoires. J'ai vu que ça lui a plu. **(Sarah)**

Elle était très surprise qu'on ait appris par cœur les rôles. **(Elodie)**

Pendant cette rencontre, j'ai appris plein de choses comme les étapes qu'il faut faire pour créer un livre et comment elle a découvert le nom de son personnage principal. C'était la première fois que je rencontrais un auteur. **(Ludovic)**

Nous lui avons fait signer le petit carnet que l'on avait préparé et nous avons reçu un marque-page. **(Pauline)**

Pour la remercier de sa visite, on lui a offert un pot de miel de nos fleurs des alpes. **(Sacha)**

Plus tard, je ne pense pas être écrivain. C'est vrai que j'aime beaucoup

lire. Ecrire quelques lignes, ça va mais un livre entier, c'est très compliqué et il faut avoir beaucoup d'imagination. Et puis j'ai déjà dans la tête des métiers intéressants. **(Noé)**

Plus tard, je serai peut-être écrivain, je trouve que c'est un joli métier. A la maison, j'ai déjà écrit une petite histoire. Le titre c'est: «Edwin et...» **(Lisa)**

Les personnages du roman confectionnés par les élèves





Edité par la commune d'Orsières

Réalisé par designcopy services

Retrouvez l'Orsières Info sur le site internet: www.orsieres.ch

Avril

| | | |
|--------------------------------|-----------|--|
| Samedi | 2 | Ensemble vocal Renaissance: concert à l'Eglise |
| Samedi | 2 | TéléChampex: journée à Fr. 20.- |
| Dimanche | 3 | TéléChampex: journée à Fr. 20.- |
| Vendredi | 8 | Banque Raiffeisen: assemblée générale |
| Samedi | 9 | Amicale routière des 2 Dranses: démonstration |
| Samedi | 9 | VBCO: journée interne du club |
| Dimanche | 10 | TéléLaFouly: apéro de clôture de la saison |
| Dimanche | 10 | Paroisse: Confirmation |
| Vendredi | 15 | Les Bouetsedons: soirée annuelle |
| Samedi | 16 | Les Bouetsedons: soirée annuelle |
| Dimanche | 17 | Ski-club Reppaz: loto |
| Samedi | 23 | La Fouly: chasse aux œufs dans le village |
| Dimanche | 24 | Pâques |
| Samedi | 30 | Echo de la Vallée: concert à Marie (spirituel) |
| 30 avril - 1 ^{er} mai | | Fraternité du Mai: Erection du Mai |

Mai

| | |
|--------------------|---|
| du 5 au 14 | La Suisse bouge (dates à déterminer) |
| Dimanche 29 | Ordination de M. Yves Sarrasin et M. Grégoire Dumoulin |

Juin

| | | |
|-----------------|-----------|---------------------------------------|
| Jeudi | 2 | Ascension |
| les 3 - 4 - 5 | | 50e amicale DC des Dranses |
| Dimanche | 12 | Pentecôte |
| Samedi | 18 | Fanfare Edelweiss: soirée dégustation |
| Jeudi | 23 | Fête-Dieu |